

CA 2011  
XB  
-B56

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

2ND SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO  
66 ELIZABETH II, 2017

## Bill 153

**An Act to regulate the labelling and certification of organic products**

**Co-sponsors:**

Mr. P. Tabuns

Ms S. Jones

**Private Members' Bill**

1st Reading      September 13, 2017

2nd Reading

3rd Reading

Royal Assent



#### EXPLANATORY NOTE

The Bill enacts the *Organic Products Act, 2017*. The Act prohibits the marketing and labelling of products as “organic” unless they have been certified as organic in accordance with the Act. It also requires that the Minister assigned the administration of the Act create a register of all products that are certified as organic, and that the Minister periodically update the register.



## An Act to regulate the labelling and certification of organic products

### CONTENTS

	INTERPRETATION
1.	Interpretation
	CERTIFICATION OF ORGANIC PRODUCTS
2.	Marketing and labelling of organic products
3.	Regulations respecting organic certification
4.	Agreement with certification body
	INSPECTIONS AND ENFORCEMENT
5.	Appointment of inspectors
6.	No obstruction
7.	Powers of inspectors
8.	Warrant required to enter dwelling
9.	Warrant to search and seize
10.	Expiry of warrant
11.	Storage and removal of things seized
	SHARING INFORMATION
12.	Sharing information
	ORGANIC PRODUCTS REGISTER
13.	Organic Products Register
	OFFENCES
14.	Offence
15.	Presumption about product
16.	Evidence of identification
17.	Certificate of analyst admissible
	ADMINISTRATIVE PENALTIES
18.	Administrative penalties
19.	Failure to pay administrative penalty when required
	REGULATIONS
20.	Fees
21.	Regulations
	COMMENCEMENT AND SHORT TITLE
22.	Commencement
23.	Short title

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

### INTERPRETATION

#### Interpretation

**1 (1)** In this Act,

- “advertisement” means anything that directly or indirectly promotes the sale or other distribution of a product; (“promotion”)
- “certification body” means a person or body designated as a certification body under section 3; (“organisme de certification”)
- “container” means a receptacle, package, wrapper or confining band used or to be used in connection with a product; (“contenant”)
- “inspector” means a person appointed as an inspector under section 5; (“inspecteur”)
- “label” means a label, legend, word, mark, symbol, design, imprint, stamp, brand, ticket or tag or any combination of these that is, or is to be, applied or attached to a product or a container, or that accompanies or is to accompany a product or container; (“étiquette”)



“marketing” means the preparation and advertisement of products, and includes the conveyance, purchase and sale of products, and any other act necessary to make products available for consumption or use; (“commercialisation”)

“Minister” means the Minister to whom the administration of this Act is assigned under the *Executive Council Act*; (“ministre”)

“multi-ingredient product” means a type of product composed of two or more products; (“produit multi-ingrédients”)

“organic product” means a product that has been certified as organic in accordance with this Act; (“produit biologique”)

“person” includes a partnership or an unincorporated association; (“personne”)

“place” includes a vehicle or other conveyance; (“lieu”)

“preparation” includes processing, slaughtering, storing, inspecting, grading, packing, assembling, marking and labelling; (“conditionnement”)

“prescribed” means prescribed by the regulations; (“prescrit”)

“product” means a tangible good for sale, including,

- (a) an animal, a plant, or a thing derived from an animal or plant, including any food, drink, cosmetic or textile derived from an animal or plant, and
- (b) a product prescribed by regulation; (“produit”)

“register” means the Organic Products Register described in section 14; (“registre”)

“regulations” means the regulations made under this Act; (“règlements”)

“sell” includes,

- (a) agreeing to sell, or offering, keeping, exposing, transmitting, conveying or delivering for sale,
- (b) selling by consignment,
- (c) exchanging or agreeing to exchange, and
- (d) disposing of or consenting to dispose of, in any manner, for a consideration. (“vendre”)

#### **No effect on *Farm Products Marketing Act*, *Milk Act***

(2) Nothing in this Act affects the operation of the *Farm Products Marketing Act* or the *Milk Act*.

### **CERTIFICATION OF ORGANIC PRODUCTS**

#### **Marketing and labelling of organic products**

2 No person shall market or label a product using the term “organic”, “biologique” or any other prescribed term unless the product has been certified as organic in accordance with this Act.

#### **Regulations respecting organic certification**

3 The Minister may make regulations respecting the certification of products as organic products, including, but not limited to, regulations,

- (a) designating as a certification body any person or body the Minister considers to be knowledgeable about the principles and practices of organic certification;
- (b) respecting the making of applications to a certification body by persons who wish to have products certified as organic products;
- (c) respecting procedures, criteria and standards for organic certification, including the certification of multi-ingredient products;
- (d) prescribing the period for which an organic certification remains in effect;
- (e) governing the records to be kept in respect of certified organic products;
- (f) governing the renewal, suspension and cancellation of an organic certification;
- (g) respecting appeals from decisions by a certification body not to certify products as organic products, or to suspend, cancel or not renew an organic certification.

#### **Agreement with certification body**

4 The Minister may enter into an agreement with a certification body respecting the certification of products as organic products under this Act.



## INSPECTIONS AND ENFORCEMENT

### Appointment of inspectors

5 (1) The Minister may appoint inspectors for the purposes of this Act.

### Certificate of appointment

(2) The Minister or a person authorized in writing by the Minister shall issue to the inspector a certificate of appointment bearing the Minister's signature or a facsimile of it.

### Proof of appointment

(3) Every inspector who exercises powers under this Act shall, on request, produce his or her certificate.

### No obstruction

6 No person shall obstruct an inspector who is exercising powers under this Act or provide an inspector with false or misleading information.

### Powers of inspectors

7 (1) An inspector may, subject to section 8, enter and inspect any place, or stop any vehicle, in which the inspector believes on reasonable grounds there is any product that is labelled, is being marketed or is intended to be marketed as an organic product.

### Same

(2) The inspector may,

- (a) open any container that the inspector believes on reasonable grounds contains a product;
- (b) inspect any product or other thing and take samples of it free of charge;
- (c) require any person to produce for inspection or copying, in whole or in part, any record or other document that the inspector believes on reasonable grounds contains any information relevant to the administration of this Act;
- (d) use or cause to be used any computer or data processing system to examine any data contained in or available to it;
- (e) obtain data in the form of a printout or other intelligible output and take the printout or other output for examination or copying; and
- (f) use or cause to be used any copying equipment to make copies of any record or other document.

### Driver of vehicle must stop

(3) When an inspector signals or requests a person driving a vehicle to stop, the person shall immediately bring the vehicle to a stop and shall not proceed until the inspector permits the person to do so.

### Records

(4) An inspector may remove any records or documents that he or she is entitled to examine or copy, but shall give a receipt to the person from whom they were taken and promptly return them when the examination is completed.

### Assistance to inspectors

- (5) The owner or the person in charge of a place or vehicle inspected and any person found in the place or vehicle must,
- (a) give the inspector all reasonable assistance to enable the inspector to carry out his or her duties under this Act; and
  - (b) provide the inspector with any information relevant to the administration of this Act that the inspector reasonably requests.

### Warrant required to enter dwelling

8 (1) An inspector shall not, without the consent of the occupier, exercise a power to enter a place that is being used as a dwelling, except under the authority of a search warrant issued under section 158 of the *Provincial Offences Act* or a warrant issued under subsection (2).

### Authority to issue warrant

(2) A justice may issue a warrant authorizing an inspector named in the warrant to enter the dwelling, subject to any conditions that may be specified in the warrant, if the justice is satisfied on information under oath that there are reasonable grounds to believe that,

- (a) the conditions for entry described in subsection 7 (1) exist in relation to a dwelling;
- (b) entry to the dwelling is necessary for a purpose relating to the administration of this Act; and
- (c) entry to the dwelling has been refused or that there are reasonable grounds for believing that entry will be refused.



### **Warrant to search and seize**

9 (1) A justice may issue a warrant authorizing an inspector and any other person named in the warrant to enter and search the place for a product or other thing, and to seize and detain it, if the justice is satisfied on information under oath that there are reasonable grounds to believe that,

- (a) an offence under this Act has been committed; and
- (b) there is to be found, in any place, a product or other thing that will afford evidence in respect of the commission of an offence.

### **Additional seizure powers**

(2) An inspector who executes a warrant issued under subsection (1) may exercise the powers described in section 7 and may seize, in addition to anything mentioned in the warrant, any product or other thing,

- (a) by means of which, or in relation to which, the inspector believes on reasonable grounds that this Act has been contravened; or
- (b) that the inspector believes on reasonable grounds will afford evidence in respect of a contravention of this Act.

### **Where warrant not necessary**

(3) An inspector may exercise any of the powers referred to in this section without a warrant if the conditions for obtaining a warrant exist but, by reason of exigent circumstances, it would not be practical to obtain a warrant.

### **Expiry of warrant**

10 (1) A warrant issued under this Act shall name a date on which it expires, which date shall not be later than 30 days after its issue.

### **Extension of time**

(2) A justice may extend the date on which the warrant expires for an additional period of no more than 30 days on application without notice by the inspector named in the warrant.

### **Police assistance**

(3) The warrant authorizes the inspector named in the warrant to call on police officers as necessary to execute the warrant.

### **Duty to assist**

(4) It is the duty of every member of a police force called to render assistance under subsection (3) to render the assistance.

### **Use of force**

(5) A justice who issues a warrant under this Act may authorize the inspector named in the warrant to use as much force as is reasonably necessary to execute the warrant or to exercise any authority specified in the warrant.

### **Time of execution**

(6) Unless otherwise ordered, the warrant shall be executed only during normal business hours for the place named in the warrant.

### **Storage and removal of things seized**

11 (1) A thing seized and detained under this Act may be stored by an inspector, or by any person designated by an inspector, in the place where it was seized or may, at the inspector's discretion, be removed to any other place for storage.

### **Sale of perishable products**

(2) An inspector who seizes a perishable product under this Act may dispose of or destroy it, and any proceeds realized from its disposition, with interest to be paid at the prescribed rate, shall be held pending the outcome of the proceedings.

### **Disposal of products after proceedings**

(3) When proceedings in respect of a seized product or thing have been finally resolved,

- (a) on conviction, the court may order the product or other thing, or the proceeds of sale and accumulated interest referred to in subsection (2), forfeited to the Crown; or
- (b) if the court does not order forfeiture, the product or other thing, or the proceeds of sale and accumulated interest referred to in subsection (2), shall be turned over or paid to the person who is lawfully entitled to possess it or them.

### **Disposal of forfeited products**

(4) A product or other thing that has been ordered to be forfeited under clause (3) (a) must be disposed of as directed by the Minister.



## SHARING INFORMATION

### Sharing information

**12** (1) For the purpose of administering and enforcing this Act, and to generate information, in non-identifying form, for statistical purposes, the Minister or a person authorized by the Minister may,

- (a) require a certification body to provide information collected under this Act, including personal information as defined in the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*; and
- (b) disclose this information to a certification body, the Canadian Food Inspection Agency or other prescribed persons or government agencies.

### Information must be provided

(2) The certification body shall provide the information in the form and at the time set by the Minister or the person authorized by the Minister.

## ORGANIC PRODUCTS REGISTER

### Organic Products Register

**13** (1) The Minister or, if the Minister has entered into an agreement with a certification body, the certification body shall establish an Organic Products Register listing,

- (a) all products that have been certified as organic; and
- (b) any other information required by the regulations.

### Publication of register

(2) The Minister shall maintain the register and publish it on a Government of Ontario website.

## OFFENCES

### Offence

**14** (1) A person who contravenes this Act is guilty of an offence.

### Limitation period

(2) A prosecution under this Act may not be commenced later than two years after the day the alleged offence was committed.

### Penalty, individual

- (3) An individual convicted of an offence under this Act is liable to,
- (a) a fine of not more than \$20,000 for a first offence and not more than \$30,000 for a subsequent offence;
  - (b) imprisonment for a term of not more than six months; or
  - (c) both (a) and (b).

### Penalty, corporation

(4) A corporation convicted of an offence under this Act is liable to a fine of not more than \$50,000 for a first offence and not more than \$75,000 for a subsequent offence.

### Directors and officers of corporations

(5) If a corporation is guilty of an offence, a director or officer of the corporation who authorized, permitted or acquiesced in the offence is also guilty of the offence and is liable to the penalty for the offence provided for in subsection (3).

### Presumption about product

**15** In a prosecution for an offence under this Act, a person found in possession of a product in a quantity greater than is ordinarily necessary for a household's consumption is deemed, in the absence of evidence to the contrary, to have been in possession of the product for the purpose of marketing it.

### Evidence of identification

**16** In a prosecution for an offence under this Act, proof that a product or its container bore a name and address purporting to be that of the person who prepared it is proof, in the absence of evidence to the contrary, that the product was prepared by the person or at the establishment whose name and address appeared on the product or container.



### **Certificate of analyst admissible**

17 (1) A certificate appearing to be signed by an analyst involved in the investigation, or a copy or extract of the certificate certified by the analyst as a true copy or extract, stating that the analyst has analysed a sample of a product and giving the results is admissible in evidence in any proceeding as proof of the facts stated unless the contrary is shown.

### **No proof of appointment or signature required**

(2) Proof of the analyst's appointment or signature is not required.

## **ADMINISTRATIVE PENALTIES**

### **Administrative penalties**

18 (1) An administrative penalty may be imposed under this section for one or more of the following purposes:

1. To ensure compliance with this Act and the regulations.
2. To prevent a person from deriving, directly or indirectly, any economic benefit as a result of contravening a provision of this Act or of the regulations.

### **Appointment of Registrar**

(2) The Minister shall appoint a Registrar to administer administrative penalties.

### **Order by Registrar**

(3) The Registrar may, subject to the regulations, issue an order requiring a person to pay an administrative penalty if the Registrar is of the opinion that the person has contravened this Act.

### **Limitation**

(4) An order under subsection (3) shall be served not later than one year after the day on which evidence of the contravention first came to an inspector's attention.

### **Orders not to be issued to directors, officers, employees or agents**

(5) If a person who is required to comply with a provision of this Act or of the regulations is a corporation, an order under subsection (3) shall be issued to the corporation and not to a director, officer, employee or agent of the corporation.

### **Amount of penalty**

(6) The amount of the administrative penalty for each day or part of a day on which a contravention occurred or continues to occur shall be determined by the Registrar in accordance with the regulations.

### **Contents**

- (7) An order under subsection (3) shall be served on the person who is required to pay the administrative penalty and shall,
- (a) contain a description of the contravention to which the order relates, including, if appropriate, the date of the contravention;
  - (b) specify the amount of the penalty; and
  - (c) give particulars respecting the time for paying the penalty and the manner of payment.

### **Absolute liability**

- (8) A requirement that a person pay an administrative penalty applies even if,
- (a) the person took all reasonable steps to prevent the contravention; or
  - (b) at the time of the contravention, the person had an honest and reasonable belief in a mistaken set of facts that, if true, would have rendered the contravention innocent.

### **Same**

(9) For greater certainty, nothing in subsection (8) affects the prosecution of an offence.

### **Payment prevents conviction**

(10) A person who pays an administrative penalty in respect of a contravention and has remedied the contravention shall not be convicted of an offence under this Act in respect of the same contravention.

### **Failure to pay administrative penalty when required**

19 (1) If a person who is required to pay an administrative penalty fails to comply with the requirement, the Registrar may file the order that requires payment with a local registrar of the Superior Court of Justice and the order may be enforced as if it were an order of the court.



## Same

(2) Section 129 of the *Courts of Justice Act* applies in respect of an order filed under subsection (1) and, for that purpose, the date on which the order is filed is deemed to be the date of the order that is referred to in that section.

## REGULATIONS

### Fees

20 (1) The Minister may make regulations governing fees under this Act, including,

- (a) requiring the payment of fees by a person referred to in subsection (2) in relation to any matter under this Act, including,
  - (i) the inspection, sampling, testing or analysis of a place, product or other thing, or the storage, removal, disposal or return of a product or other thing, required or authorized under this Act, and
  - (ii) the forfeiture, disposal, seizure or detention of a product or other thing under this Act;
- (b) prescribing the amount of fees or the manner of determining fees;
- (c) prescribing the manner in which and the period within which fees must be paid.

### Same

(2) The regulations may provide that fees are recoverable jointly and severally from,

- (a) the owner or occupier of the place referred to in clause (1) (a) or the owner of the product or other thing referred to in clause (1) (a); and
- (b) the person having the possession, care or control of the place, product or other thing referred to in clause (1) (a) immediately before its inspection, detention, forfeiture, sampling, testing, analysis, storage, removal, return or disposal or, in the case of a product or other thing seized under this Act, immediately before its seizure.

### Regulations

21 The Minister may make regulations,

- (a) prescribing a product for the purpose of the definition of “product” in subsection 1 (1);
- (b) prescribing a term or terms for the purpose of section 2;
- (c) regulating or prohibiting the marketing of any organic product, and establishing terms and conditions governing that marketing;
- (d) prescribing labels for organic products, including multi-ingredient products that contain organic products;
- (e) providing for the inspection of establishments and the inspection, analysis, testing, grading and sampling of organic products;
- (f) governing the design, construction, hygiene, sanitation and maintenance of establishments where organic products are grown or produced;
- (g) governing the procedures to be followed and the standards to be maintained in establishments for the preparation of organic products;
- (h) governing analyses related to pesticides and any other substance that is found on, in or near organic products;
- (i) establishing grades and standards for organic products and establishing standards for containers;
- (j) prescribing the rate of interest to be paid for the purpose of subsection 11 (2);
- (k) providing for measures to be taken respecting organic products or other things that do not meet, or are suspected on reasonable grounds of not meeting, the requirements under this Act;
- (l) prescribing any fees or charges required for carrying out the purpose and provisions of this Act, and the interest that shall accrue on unpaid fees or charges;
- (m) prescribing persons and government agencies for the purpose of clause 12 (1) (b);
- (n) regulating or prohibiting the preparation of any organic product;
- (o) providing for systems to ascertain the places of origin or destination of organic products;
- (p) providing for the collection of market information and statistics, the publication of studies dealing with the marketing of organic products, the collection and publication of statistics on enforcement and the conduct of surveys on any matter related to this Act;
- (q) exempting or excluding a person or product from the application of this Act or any part of it;

- (r) establishing special processes for inspection and prescribing categories of persons to whom those processes apply;
- (s) governing the register;
- (t) governing administrative penalties that may be imposed under section 18;
- (u) respecting any matter necessary or advisable to carry out the purpose of this Act.

#### COMMENCEMENT AND SHORT TITLE

##### Commencement

**22 This Act comes into force six months after the day it receives Royal Assent.**

##### Short title

**23 The short title of this Act is the *Organic Products Act, 2017*.**



- k) prévoir toute mesure à prendre concernant les produits biologiques ou autres choses non conformes aux exigences de la présente loi ou que l'on soupçonne, pour des motifs raisonnables, de l'être;
- l) fixer les droits ou les frais exigibles pour l'application des dispositions de la présente loi et la réalisation des objets de celle-ci ainsi que les intérêts applicables en cas de non-paiement;
- m) prescrire des personnes et des organismes gouvernementaux pour l'application de l'alinéa 12 (1) b);
- n) réglementer ou interdire le conditionnement de tout produit biologique;
- o) prévoir des méthodes servant à déterminer les lieux d'origine et la destination des produits biologiques;
- p) prévoir la collecte de renseignements et de statistiques sur les marchés, la publication d'études sur la commercialisation des produits biologiques, la collecte et la publication de statistiques en matière d'exécution et la réalisation de sondages sur toute question liée à la présente loi;
- q) soustraire une personne ou un produit à l'application de tout ou partie de la présente loi;
- r) établir des processus d'inspection particuliers et prescrire les catégories de personnes auxquelles ces processus s'appliquent;
- s) régir le registre;
- t) régir les pénalités administratives qui peuvent être imposées en vertu de l'article 18;
- u) traiter de toute question nécessaire ou souhaitable pour réaliser les objets de la présente loi.

#### ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ

##### Entrée en vigueur

22 La présente loi entre en vigueur six mois après le jour où elle reçoit la sanction royale.

##### Titre abrégé

23 Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2017 sur les produits biologiques*.

## Aucune déclaration de culpabilité en cas de paiement

(10) La personne qui paie une pénalité administrative à l'égard d'une contravention et qui a remédié à celle-ci ne doit pas être déclarée coupable d'une infraction à la présente loi à l'égard de la même contravention.

## Défaut de paiement de la pénalité administrative

19 (1) Si la personne qui est tenue de payer une pénalité administrative ne se conforme pas à cette exigence, le registraire peut déposer l'ordonnance de paiement auprès d'un greffier local de la Cour supérieure de justice et celle-ci peut être exécutée comme s'il s'agissait d'une ordonnance de ce tribunal.

Idem

(2) L'article 129 de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* s'applique à l'égard d'une ordonnance déposée en vertu du paragraphe (1) et, à cette fin, la date de son dépôt est réputée la date de l'ordonnance mentionnée à cet article.

## RÈGLEMENTS

### Droits

20 (1) Le ministre peut, par règlement, régir les droits exigibles en vertu de la présente loi, notamment :

a) exiger d'une personne visée au paragraphe (2) le paiement de droits à l'égard de toute question prévue par la présente loi, y compris :

(i) l'inspection, l'échantillonnage, la mise à l'essai ou l'analyse d'un lieu, d'un produit ou d'une autre chose, ou l'entreposage, le déplacement, la disposition ou la remise d'un produit ou d'une autre chose, selon ce qu'exige ou autorise la présente loi;

(ii) la confiscation, la disposition, la saisie ou la rétention d'un produit ou d'une autre chose en vertu de la présente loi;

b) prescrire le montant des droits ou leur mode de calcul;

c) prescrire le mode et le délai de paiement des droits.

Idem

(2) Les règlements peuvent prévoir que les droits peuvent être recouverts conjointement et individuellement auprès :

a) du propriétaire ou de l'occupant du lieu visé à l'alinéa (1) a) ou du propriétaire du produit ou de l'autre chose visé à l'alinéa (1) (a);

b) de la dernière personne à avoir eu la possession, la garde ou le contrôle du lieu, du produit ou de l'autre chose visé à l'alinéa (1) a) immédiatement avant son inspection, sa rétention, sa confiscation, son échantillonnage, sa mise à l'essai, son analyse, son entreposage, son déplacement, sa remise ou sa disposition ou, dans le cas d'un produit ou d'une autre chose saisi en vertu de la présente loi, immédiatement avant sa saisie.

### Règlements

21 Le ministre peut, par règlement :

a) prescrire un produit pour l'application de la définition de «produit» au paragraphe 1 (1);

b) prescrire un terme ou des termes pour l'application de l'article 2;

c) réglementer ou interdire la commercialisation d'un produit biologique et fixer les conditions régissant cette commercialisation;

d) prescrire des étiquettes pour des produits biologiques, y compris des produits multi-ingrédients qui contiennent des produits biologiques;

e) prévoir l'inspection d'établissements et l'inspection, l'analyse, la mise à l'essai, la classification et l'échantillonnage de produits biologiques;

f) régir la conception, la construction, l'hygiène, la salubrité et l'entretien des établissements où sont cultivés ou produits des produits biologiques;

g) régir la marche à suivre et les normes à respecter dans les établissements en matière de conditionnement de produits biologiques;

h) régir les analyses relatives aux pesticides et à toute autre substance trouvée sur ou dans des produits biologiques ou à proximité de ceux-ci;

i) établir les classifications et les normes visant les produits biologiques ainsi que les normes applicables aux contenants;

j) prescrire le taux d'intérêt à payer pour l'application du paragraphe 11 (2);



## Preuve d'origine

16 Dans les poursuites intentées pour une infraction à la présente loi, la preuve qu'un produit ou son contenant porte un nom et une adresse censés être ceux de la personne qui l'a conditionné constitue une preuve, en l'absence de preuve contraire, que le produit a été conditionné par la personne ou à l'établissement dont le nom et l'adresse figurent sur le produit ou son contenant.

## Certificat de l'analyste admissible en preuve

17 (1) Le certificat qui semble être signé par un analyste qui est intervenu dans le cadre de l'enquête, ou une copie ou un extrait du certificat certifié conforme par l'analyste, où il est énoncé que ce dernier a analysé un échantillon d'un produit et où sont donnés les résultats, est admissible en preuve dans toute instance et fait foi des faits qui y sont énoncés, sauf si le contraire est démontré.

## Attestation de nomination ou signature facultative

(2) Il n'est pas nécessaire de prouver l'authenticité de la nomination ou de la signature de l'analyste.

## PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES

### Pénalités administratives

18 (1) Une pénalité administrative peut être imposée en vertu du présent article à l'une ou plusieurs des fins suivantes :

1. Assurer la conformité à la présente loi et aux règlements.
2. Empêcher qu'une personne tire, directement ou indirectement, un avantage économique de la contravention à une disposition de la présente loi ou des règlements.

### Nomination d'un registraire

(2) Le ministre nomme un registraire pour administrer les pénalités administratives.

### Ordonnance du registraire

(3) Le registraire peut, sous réserve des règlements, rendre une ordonnance exigeant qu'une personne paie une pénalité administrative s'il est d'avis qu'elle a contrevenu à la présente loi.

### Prescription

(4) L'ordonnance prise en vertu du paragraphe (3) est signifiée au plus tard un an après le jour où les preuves de la contravention ont été portées pour la première fois à la connaissance d'un inspecteur.

### Exception : administrateurs, dirigeants, employés et mandataires

(5) Si la personne qui est tenue de se conformer à une disposition de la présente loi ou des règlements est une personne morale, l'ordonnance visée au paragraphe (3) est adressée à la personne morale et non à un administrateur, dirigeant, employé ou mandataire de celle-ci.

### Montant de la pénalité

(6) Le montant de la pénalité administrative imposée pour chaque journée ou partie de journée pendant laquelle une contravention est commise ou se poursuit est fixé par le registraire conformément aux règlements.

### Contenu

(7) L'ordonnance prise en vertu du paragraphe (3) est signifiée à la personne qui est tenue de payer la pénalité administrative et doit :

- a) décrire la contravention sur laquelle elle porte, y compris, si cela est approprié, la date à laquelle la contravention a été commise;
- b) préciser le montant de la pénalité;
- c) donner des détails concernant les délais et mode de paiement de la pénalité.

### Responsabilité absolue

(8) Une personne est tenue de payer une pénalité administrative même si, selon le cas :

- a) elle a pris toutes les mesures raisonnables pour empêcher la contravention;
- b) au moment de la contravention, elle croyait raisonnablement et en toute honnêteté à l'existence de faits erronés qui, avérés, auraient rendu la contravention non blâmable.

### Idem

(9) Il est entendu que le paragraphe (8) n'a pas pour effet de porter atteinte à la poursuite d'une infraction.

**Disposition des produits confisqués**  
(4) Il est disposé des produits ou des autres choses dont le tribunal ordonne la confiscation en vertu de l'alinéa (3) a) selon les directives du ministre.

#### COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS

**Communication de renseignements**  
12 (1) Pour l'application et l'exécution de la présente loi, et en vue de la production de renseignements non identifiatoires à des fins statistiques, le ministre ou la personne qu'il autorise peut :  
a) d'une part, exiger d'un organisme de certification qu'il fournisse des renseignements recueillis sous le régime de la présente loi, y compris des renseignements personnels au sens de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée;  
b) d'autre part, divulguer ces renseignements à un organisme de certification, à l'Agence canadienne d'inspection des aliments ou à d'autres personnes ou organismes gouvernementaux prescrits.  
**Fourniture des renseignements obligatoire**  
(2) L'organisme de certification fournit les renseignements sous la forme et dans le délai que fixe le ministre ou la personne qu'il autorise.

#### REGISTRE DES PRODUITS BIOLOGIQUES

**Registre des produits biologiques**  
13 (1) Le ministre ou l'organisme de certification avec lequel il a conclu un accord, le cas échéant, crée un registre des produits biologiques dans lequel figure ce qui suit :  
a) tous les produits qui ont été certifiés biologiques;  
b) tout autre renseignement exigé par les règlements.  
**Publication du registre**  
(2) Le ministre tient le registre et le publie sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

#### INFRACTIONS

**Infraction**  
14 (1) Quiconque contrevient à la présente loi est coupable d'une infraction.  
**Prescription**  
(2) Aucune poursuite pour une infraction à la présente loi ne peut être intentée plus de deux ans après le jour de la commission de l'infraction reprochée.  
**Peine : particulier**  
(3) Le particulier qui est déclaré coupable d'une infraction à la présente loi est passible :  
a) soit d'une amende d'au plus 20 000 \$ pour une première infraction, et d'une amende d'au plus 30 000 \$ pour une infraction subséquente;  
b) soit d'un emprisonnement maximal de six mois;  
c) soit des deux peines visées aux alinéas a) et b).  
**Peine : personne morale**  
(4) La personne morale qui est déclarée coupable d'une infraction à la présente loi est passible d'une amende d'au plus 50 000 \$ pour une première infraction et d'une amende d'au plus 75 000 \$ pour une infraction subséquente.

#### Administrateurs et dirigeants de personnes morales

(5) Si une personne morale est coupable d'une infraction, l'administrateur ou le dirigeant qui a autorisé ou permis cette infraction, ou qui y a acquiescé, est également coupable de l'infraction et passible de la peine prévue au paragraphe (3) pour l'infraction.

#### Présomption

15 Dans les poursuites intentées pour une infraction à la présente loi, la personne qui était en possession d'un produit en quantité supérieure à celle dont elle aurait normalement eu besoin pour la consommation d'un ménage est réputée, en l'absence de preuve contraire, l'avoir eu en sa possession en vue de le commercialiser.



c) l'entrée dans le logement a été refusée ou il existe des motifs raisonnables de croire qu'elle sera refusée.

#### **Mandat de perquisition et de saisie**

9 (1) Un juge peut décerner un mandat autorisant l'inspecteur et toute autre personne qui y est nommée à pénétrer dans le lieu et à y perquisitionner en vue de saisir et de retenir un produit ou toute autre chose, s'il est convaincu, sur la foi d'une dénonciation faite sous serment, qu'il existe des motifs raisonnables de croire :

- a) d'une part, qu'une infraction à la présente loi a été commise;
- b) d'autre part, qu'un produit ou une autre chose pouvant servir à prouver la commission d'une infraction se trouvent dans le lieu.

#### **Extension du pouvoir de saisie**

(2) L'inspecteur qui exécute un mandat décerné en vertu du paragraphe (1) peut exercer les pouvoirs décrits à l'article 7 et peut saisir, outre tout ce qui est mentionné dans le mandat, tout produit ou toute autre chose s'il a des motifs raisonnables de croire que le produit ou la chose :

- a) soit a servi ou contribué à la commission d'une contravention à la présente loi;
- b) soit servira à prouver la commission d'une contravention à la présente loi.

#### **Mandat facultatif**

(3) L'inspecteur peut exercer sans mandat les pouvoirs visés au présent article si l'urgence de la situation rend difficilement réalisable l'obtention du mandat, pourvu que les conditions de délivrance de celui-ci soient réunies.

#### **Expiration du mandat**

10 (1) Le mandat décerné en vertu de la présente loi porte une date d'expiration, qui ne doit pas tomber plus de 30 jours après la date à laquelle il a été décerné.

#### **Prorogation**

(2) Un juge peut reporter la date d'expiration du mandat pour une période additionnelle d'au plus 30 jours sur demande sans préavis présentée par l'inspecteur nommé dans le mandat.

#### **Aide de la police**

(3) Le mandat autorise l'inspecteur qui y est nommé à faire appel aux agents de police nécessaires pour exécuter le mandat.

#### **Aide obligatoire**

(4) Il incombe à chaque membre d'un corps de police qui reçoit la demande d'aide prévue au paragraphe (3) d'apporter cette aide.

#### **Usage de la force**

(5) Le juge qui décerne un mandat en vertu de la présente loi peut autoriser l'inspecteur qui y est nommé à avoir recours à toute la force raisonnablement nécessaire pour l'exécuter ou à exercer tout pouvoir qui y est précisé.

#### **Délai d'exécution**

(6) Sauf ordre contraire, le mandat est exécuté seulement pendant les heures d'ouverture du lieu précisé dans le mandat.

#### **Entreposage et déplacement de choses saisies**

11 (1) L'inspecteur ou la personne qu'il désigne peut entreposer toute chose saisie et retenue en vertu de la présente loi sur le lieu même de la saisie ou, à la discrétion de l'inspecteur, la faire déplacer dans un autre lieu afin de l'entreposer.

#### **Vente de produits périssables**

(2) L'inspecteur qui saisit des produits périssables sous le régime de la présente loi peut en disposer ou les détruire. Il conserve le produit, le cas échéant, de leur disposition et les intérêts correspondants payés au taux prescrit jusqu'à l'issue de l'instance.

#### **Disposition à l'issue de l'instance**

(3) À l'issue définitive d'une instance concernant un produit ou une autre chose saisi :

- a) sur déclaration de culpabilité, le tribunal peut ordonner que le produit ou l'autre chose ou le produit de la vente et les intérêts accumulés visés au paragraphe (2) soient confisqués au profit de la Couronne;
- b) si le tribunal n'ordonne pas de confiscation, le produit ou l'autre chose ou le produit de la vente et les intérêts accumulés visés au paragraphe (2) sont remis ou versés à la personne qui a le droit en vertu de la loi de l'avoir en sa possession.

**Nomination d'inspecteurs**

5 (1) Le ministre peut nommer des inspecteurs pour l'application de la présente loi.

**Attestation de nomination**

(2) Le ministre ou la personne qu'il autorise par écrit délivre à l'inspecteur une attestation de nomination portant la signature du ministre ou un fac-similé de celle-ci.

**Preuve de nomination**

(3) Chaque inspecteur qui exerce les pouvoirs que lui confère la présente loi produit son attestation sur demande.

**Entrave**

6 Aucune personne ne doit entraver l'inspecteur dans l'exercice des pouvoirs que lui confère la présente loi ni lui fournir des renseignements faux ou trompeurs.

**Pouvoirs de l'inspecteur**

7 (1) L'inspecteur peut, sous réserve de l'article 8, pénétrer dans un lieu et y effectuer une inspection ou arrêter un véhicule, s'il a des motifs raisonnables de croire que s'y trouve un produit qui a été étiqueté, qui est commercialisé ou qui est destiné à être commercialisé à titre de produit biologique.

**Idem**

(2) L'inspecteur peut :

- a) ouvrir tout contenant s'il a des motifs raisonnables de croire qu'il contient un produit;
- b) inspecter tout produit ou toute autre chose et en prélever, sans compensation, des échantillons;
- c) exiger d'une personne qu'elle produise, aux fins d'inspection ou de reproduction, tout ou partie d'un dossier ou autre document si l'inspecteur croit, en se fondant sur des motifs raisonnables, qu'il contient des renseignements utiles à l'application de la présente loi;
- d) utiliser ou faire utiliser un ordinateur ou système de traitement de données pour examiner les données qu'il contient ou auxquelles il donne accès;
- e) obtenir des données sous forme d'imprimé ou toute autre forme intelligible et l'emporter aux fins d'examen ou de reproduction;
- f) utiliser ou faire utiliser du matériel de reproduction pour reproduire tout dossier ou autre document.

**Arrêt obligatoire**

(3) La personne conduisant un véhicule à qui l'inspecteur signale ou demande de s'arrêter doit immédiatement immobiliser son véhicule et ne repartir qu'après y avoir été autorisée par l'inspecteur.

**Dossiers et documents**

(4) L'inspecteur peut emporter tout dossier ou document qu'il est autorisé à examiner ou à reproduire sur remise d'un récépissé à la personne à qui ils ont été retirés. Il les lui remet promptement une fois l'examen terminé.

**Assistance à l'inspecteur**

(5) Le propriétaire ou la personne responsable du lieu ou du véhicule inspecté, de même que toute personne qui s'y trouve, doit :

- a) apporter toute l'aide raisonnable à l'inspecteur dans l'exercice des fonctions que lui attribue la présente loi;
- b) fournir à l'inspecteur tout renseignement utile à l'application de la présente loi que celui-ci demande raisonnablement.

**Mandat exigé pour pénétrer dans un logement**

8 (1) L'inspecteur ne doit pas, sans le consentement de l'occupant, pénétrer dans un lieu qui est utilisé comme logement, si ce n'est aux termes d'un mandat de perquisition décerné en vertu de l'article 158 de la *Loi sur les infractions provinciales* ou d'un mandat décerné en vertu du paragraphe (2).

**Pouvoir de délivrance d'un mandat**

(2) Un juge peut décerner un mandat autorisant l'inspecteur qui y est nommé à pénétrer dans le logement, sous réserve des conditions précisées dans le mandat, si le juge est convaincu, sur la foi d'une dénonciation faite sous serment, qu'il existe des motifs raisonnables de croire que :

- a) les circonstances décrites au paragraphe 7 (1) existent à l'égard du logement;
- b) l'entrée dans le logement est nécessaire à des fins liées à l'application de la présente loi;



«inspecteur» Personne nommée à ce titre en vertu de l'article 5. («inspector»)

«lieu» S'entend en outre d'un véhicule et d'un autre moyen de transport. («place»)

«ministre» Le ministre chargé de l'application de la présente loi en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*. («Minister»)

«organisme de certification» Personne ou organisme désigné à ce titre en vertu de l'article 3. («certification body»)

«personne» S'entend en outre d'une société de personnes et d'une association sans personnalité morale. («person»)

«prescrit» Prescrit par les règlements. («prescribed»)

«produit» Bien tangible à vendre, notamment :

- a) un animal, une plante ou une chose provenant d'un animal ou d'une plante, y compris un aliment, une boisson, un cosmétique ou un textile;

- b) un produit prescrit par règlement. («product»)

«produit biologique» Produit qui a été certifié biologique conformément à la présente loi. («organic product»)

«produit multi-ingrédients» Type de produit constitué d'au moins deux produits. («multi-ingredient product»)

«promotion» Toute mesure destinée à favoriser, directement ou indirectement, la vente, ou toute autre forme de distribution, d'un produit. («advertisment»)

«registre» Le registre des produits biologiques visé à l'article 14. («register»)

«règlements» Les règlements pris en vertu de la présente loi. («regulations»)

«vendre» S'entend notamment de ce qui suit :

- a) consentir à vendre, ou offrir, garder, exposer, transmettre, transporter ou livrer en vue de la vente;

- b) vendre en consignation;

- c) échanger ou consentir à échanger;

- d) disposer de quelque chose ou consentir à en disposer, par quelque moyen que ce soit, moyennant contrepartie. («sell»)

#### **Aucune atteinte à la Loi sur la commercialisation des produits agricoles ou à la Loi sur le lait**

(2) La présente loi n'a pas pour effet de porter atteinte à l'application de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* ou de la *Loi sur le lait*.

#### **CERTIFICATION DE PRODUITS BIOLOGIQUES**

#### **Commercialisation et étiquetage de produits biologiques**

2 Nul ne doit commercialiser ou étiqueter un produit en utilisant les termes «biologique» ou «organic» ou tout autre terme prescrit à moins que le produit ait été certifié biologique conformément à la présente loi.

#### **Règlements concernant la certification**

3 Le ministre peut, par règlement, traiter de produits à titre de produits biologiques et notamment :

- a) désigner à titre d'organisme de certification tout organisme ou personne qu'il estime compétent en ce qui a trait aux principes et aux méthodes de certification biologique;

- b) traiter de la présentation de demandes auprès d'un organisme de certification par des personnes en vue de la certification de produits à titre de produits biologiques;

- c) traiter de la marche à suivre, des critères et des normes qui doivent être respectés en vue de la certification de produits à titre de produits biologiques, y compris les produits multi-ingrédients;

- d) prescrire la période pendant laquelle la certification demeure en vigueur;

- e) régir les documents qui doivent être conservés à l'égard des produits certifiés biologiques;

- f) régir le renouvellement, la suspension et l'annulation des certifications;

- g) traiter des appels pouvant être interjetés lorsqu'un organisme de certification décide de ne pas certifier un produit à titre de produit biologique, ou de suspendre, d'annuler ou de ne pas renouveler une certification.

#### **Accord avec un organisme de certification**

4 Le ministre peut conclure un accord avec un organisme de certification à l'égard de la certification, sous le régime de la présente loi, de produits à titre de produits biologiques.

## Loi visant à réglementer l'étiquetage et la certification des produits biologiques

## SOMMAIRE

1.	Interprétation
2.	CERTIFICATION DE PRODUITS BIOLOGIQUES
3.	Commercialisation et étiquetage de produits biologiques
4.	Règlements concernant la certification
5.	Accord avec un organisme de certification
6.	Nomination d'inspecteurs
7.	Entrave
8.	Pouvoirs de l'inspecteur
9.	Mandat exigé pour pénétrer dans un logement
10.	Mandat de perquisition et de saisie
11.	Expiration du mandat
12.	Entreposage et déplacement de choses saisies
13.	COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS
14.	Communication de renseignements
15.	Registre des produits biologiques
16.	REGISTRE DES PRODUITS BIOLOGIQUES
17.	Infraction
18.	Présomption
19.	Preuve d'origine
20.	Certificat de l'analyste admissible en preuve
21.	PÉNALITÉS ADMINISTRATIVES
22.	Pénalités administratives
23.	Défaut de paiement de la pénalité administrative
24.	DROITS
25.	Règlements
26.	ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ
27.	Titre abrégé

## INTERPRÉTATION

## Interprétation

1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

«commercialisation» Le conditionnement et la promotion de produits, y compris le transport, l'achat et la vente de produits, et toute autre opération nécessaire en vue de rendre ces produits disponibles aux fins de consommation ou d'utilisation.

(«marketing»)

«conditionnement» S'entend notamment de la transformation, de l'abattage, de l'entreposage, de l'inspection, de la classification, de l'emballage, de l'assemblage, du marquage et de l'étiquetage. («preparation»)

«contenant» Récipient, emballage, enveloppe ou bande utilisé ou destiné à être utilisé relativement à un produit.

(«containeur»)

«étiquette» Étiquette, légende, symbole, dessin, empreinte, estampe ou marque ou toute combinaison de ces éléments qui est appliqué ou fixé sur un produit ou un contenant ou est destiné à l'être, ou qui accompagne un produit ou un contenant ou est destiné à l'accompagner. («label»)



#### NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi édicte la *Loi de 2017 sur les produits biologiques*. La Loi interdira la commercialisation et l'étiquetage à titre de produits biologiques de produits qui n'auront pas été certifiés comme tels conformément à la Loi. Elle exigera aussi que le ministre chargé de l'application de la Loi crée un registre de tous les produits certifiés biologiques, et qu'il mette ce registre à jour périodiquement.



# Projet de loi 153

Loi visant à réglementer l'étiquetage et la certification des produits biologiques

Coparrains :  
M. P. Tabuns  
M<sup>me</sup> S. Jones

Projet de loi de députés

1<sup>re</sup> lecture 13 septembre 2017

2<sup>e</sup> lecture

3<sup>e</sup> lecture

Sanction royale



3 1761 11546095 8

